

BGA 45

STIHL



2 - 13 操作说明书



目录

1

简介

2

2

关于本说明书

2

3

概述

2

4

重要安全信息

3

5

准备鼓风机以备使用

7

6

鼓风机充电，LED

7

7

装配鼓风机

7

8

插入及取下启用钥匙

8

9

关闭/打开鼓风机

8

10

测试鼓风机和电池

8

11

操作鼓风机

9

12

工作结束后

9

13

运输

9

14

存储

9

15

清洁

9

16

保养与维修

9

17

故障排除

10

18

技术规格

10

19

备件和配件

11

20

报废处理

11

21

一致性声明

11

22

一般电力工具安全警告

12

1 简介

亲爱的顾客：

感谢您选择 STIHL。我们开发和制造优质产品以满足客户的需求。该产品即使在极端条件下也具有可靠性。

STIHL 代表出色的服务质量。我们的经销商保证提供有力的建议和指导以及全面的服务支持。

STIHL 明确承诺以可持续和负责任的方式处理自然资源。本说明书旨在帮助您在长期的使用寿命内安全、环保地使用 STIHL 产品。

感谢您对我们的信任，希望您会喜欢使用 STIHL 产品。

N. Stihl

Nikolas Stihl 博士

重要提示！使用前请阅读并保留在安全的地方以供参考。

2 关于本说明书

2.1 适用的文档

当地安全规则适用。

► 除了本说明书之外，阅读、理解并保存以下文档：

- STIHL 电池和带有内置电池产品的安全信息：www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 本中所使用的符号

!

警告

■ 此符号表示可能造成严重伤害或死亡的危险。


► 这些措施表示可以避免严重伤害或死亡。

注意

■ 此符号表示可能造成财产损失的危险。

► 这些措施表示可以避免财产损失。

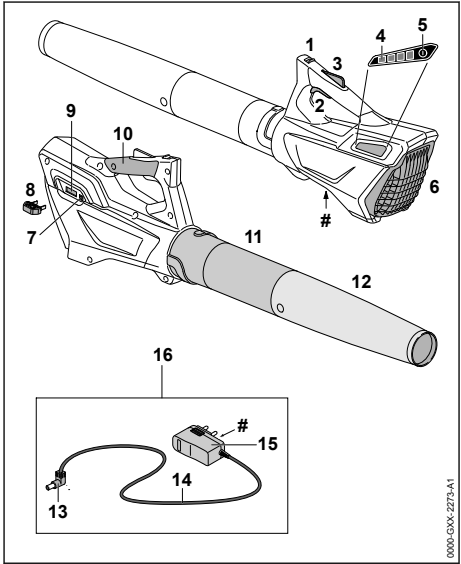
2.3 文本段落中的标识

 该标识指本说明书中的某个章节。

3 概述

3.1 鼓风机和充电线

可充电电池内置在鼓风机中。



- | | |
|--------|-------------------|
| 1 开启滑钮 | 与油门卡配合使用，用于开启油门。 |
| 2 油门 | 油门用于开启和关闭鼓风机。 |
| 3 油门卡 | 将油门锁定到位。 |
| 4 LED | 指明鼓风机的充电状态和故障。 |
| 5 按钮 | 激活鼓风机上的 LED。 |
| 6 入口格栅 | 使操作者与鼓风机内移动的零件隔开。 |

7 充电插座

配接充电器插头。

8 启用钥匙

激活鼓风机。

9 钥匙插座

配接启用钥匙。

10 控制把手

用于操作、控制和提拎鼓风机。

11 鼓风机管

引导气流。

12 喷嘴

引导并集中气流。

13 充电器插头

连接充电线至充电器插座。

14 连接电缆

连接充电器插头与电器插头。

15 电器插头


将充电线连接至壁式插座。


16 充电线


用于为鼓风机充电。


带有序列号的额定值标签**3.2 符号**

鼓风机和充电线上的可能设置的符号的含义：


 该符号指示要向开启滑钮的推动方向。


 依照指令 2000/14/EC 的保证声功率级 dB(A)，以便使产品的声发射可比较。

 该符号指示必须使用 LK 45 充电线。

 依照电池制造商的说明书，该符号旁边的数据指示电池电量。操作期间可用的电池电量较低。

 仅在室内干燥的地点使用电器。

 请勿将产品与您的家用废弃物一起处理。

 完成安装，使箭头垂直指向上方。

4 重要安全信息**4.1 简介**

此产品专为安全操作设计，带有安全设备。但是，您仍应注意遵守安全注意事项，以避免危险。

4.2 警告符号

鼓风机或充电线上的警告符号表示下列含义：

请遵守安全指示及其措施。



请阅读、理解并保管好本使用说明书。



请佩戴护目镜。



请扎起长发，防止被卷入鼓风机中。



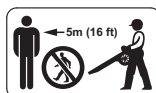
请在停止操作、运输、充电、储存、维护或修理期间取出启用钥匙。



保护鼓风机免受雨淋和湿气，请勿将其浸入液体中。



请保持安全距离。



请勿使鼓风机接触高温和火源。



请遵守鼓风机的允许温度范围。

**4.3 预定用途**

STIHL BGA 45 鼓风机用于吹扫树叶、杂草、纸张和类似物品。

请勿在雨中使用鼓风机。

内置电池为鼓风机提供电力。

STIHL LK 45 充电线用于为 STIHL BGA 45 鼓风机充电。

警告

■ 使用未经 STIHL 核准的充电线或电源装置给鼓风机充电可能会导致火灾或爆炸。这会造成严重或致命伤害并损坏财产。

► 请务必使用 STIHL LK 45 充电线给 STIHL BGA 45 鼓风机充电。

■ 将鼓风机或充电线用于非其设计用途可能会导致严重或致命的人身伤害及财产损失。

- ▶ 请按照本说明手册所述使用鼓风机和充电线。

4.4 用户要求

▲ 警告

- 未经培训的用户无法发现或判断鼓风机和充电线的危险。用户或其他人员可能受伤乃至死亡。



- ▶ 请阅读、理解并保管好本使用说明书。

- ▶ 如将鼓风机或充电线转交他人：请一并转交本使用说明书。
- ▶ 确保用户符合下列要求：
 - 用户精力充沛。

- 用户必须具备良好的身体、感官和精神能力，方可使用鼓风机和充电线并进行作业。身体、感官或精神能力受限的用户必须在负责人的监督或指导下方可作业。
 - 用户可以发现与判断鼓风机和充电线存在的危险。
 - 用户应达到法定年龄，或者按照当地法规在监督下接受职业培训。
 - 在首次使用鼓风机作业和使用充电线之前，用户接受过 STIHL 专业经销商或其他专业人员的指导。
 - 用户不得在酒精、药物或毒品的影响下作业。
- ▶ 如有任何疑问：请联系 STIHL 专业经销商。

4.5 工作服和劳保装备

▲ 警告

- 操作时长发可能被吸入鼓风机中。这可能会造成严重伤害。



- ▶ 扎起长发，使其高于肩膀。

- 操作时物体可能会被高速抛到空中。这样会造成人身伤害。



- ▶ 佩戴贴身的安全眼镜。已根据 EN 166 或国家标准对适当的眼镜进行测试并标上标签，可从零售商处购买。

- ▶ 穿着长裤。
- 操作时会卷起尘土：卷起的尘土会损坏呼吸道并造成过敏反应。
 - ▶ 如果产生灰尘：请佩戴防呼吸尘面罩。
- 不合适的服装会卡住木材、灌木或鼓风机。不穿着合适的服装可能造成严重受伤。
 - ▶ 请穿贴身的衣服。
 - ▶ 请勿佩戴围巾或首饰。
- 穿着不合适的鞋子可能使您滑倒或绊倒。这样会造成人身伤害。
 - ▶ 穿带有防滑鞋底的坚固封闭鞋子。

4.6 工作区域及附近

4.6.1 鼓风机

▲ 警告

- 旁观的人员、儿童或动物无法识别和判断鼓风机和抛掷物品的危险。旁观的人员、儿童和动物可能受到严重伤害，并且可能产生财产损失。



- ▶ 旁观的人员、儿童和动物应与工作区域四周保持 5 米距离。

- ▶ 请与物品保持 5 米距离。
- ▶ 切勿使鼓风机无人看管。
- ▶ 请确保儿童无法玩耍鼓风机。
- 鼓风机不防水。若在下雨或潮湿的环境下作业，则可能发生触电。使用者可能受伤且鼓风机可能损坏。



- ▶ 请勿在下雨或潮湿环境中作业。

- 鼓风机的电气部件可能产生火花。在易燃易爆区域中，火花可能引发火灾或爆炸。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。
- ▶ 请勿在易燃易爆环境中工作。

4.6.2 充电线

▲ 警告

- 不相关的人员、儿童与动物无法识别与判断充电线和电流的危险。不相关的人员、儿童与动物可能重伤乃至死亡。
- ▶ 不相关的人员、儿童和动物应当远离它。
- ▶ 切勿使充电线无人看管。

▶ 请确保儿童无法玩耍充电线。

- 充电线无法防范所有环境影响。若充电线暴露在特定环境影响下，则充电线可能着火或爆炸。人员可能重伤，也可能出现财物损失。
 - ▶ 保护充电线免受雨淋和潮湿影响。
 - ▶ 在密闭干燥的空间内操作充电线。
 - ▶ 不得在易燃易爆环境中操作充电线。
 - ▶ 应在 0 °C 至 + 40 °C 的温度范围内使用与存放充电线。

4.7 安全状态

4.7.1 鼓风机

若满足以下条件，则鼓风机处于安全状态：

- 鼓风机完好无损。
- 鼓风机洁净干燥。
- 操作元件正常工作且未经改动。
- 已加装专为该鼓风机设计的 STIHL 原装配件。
- 配件已正确加装。

▲ 警告

- 在不安全状态下，部件无法再正常工作，并且安全装置可能失效。人员可能严重受伤或死亡。
 - ▶ 请使用完好无损的鼓风机工作。
 - ▶ 请勿为已损坏的鼓风机充电。
 - ▶ 如果鼓风机脏污或受潮：清洁并干燥鼓风机。
 - ▶ 切勿改动鼓风机。例外：加装适用于该鼓风机的鼓风机管和喷嘴。
 - ▶ 如果操作元件无法正常工作：请勿使用鼓风机。
 - ▶ 加装专为该鼓风机设计的 STIHL 原装配件。
 - ▶ 请根据本使用说明书或配件使用说明书中的描述加装配件。
 - ▶ 请勿将物体插入鼓风机的开口中。
 - ▶ 请勿将金属物体连接至钥匙插座的触点使其短路。
 - ▶ 请勿打开鼓风机。
 - ▶ 更换磨损或损坏的指示牌。
 - ▶ 如有任何疑问：请联系 STIHL 专业经销商。

4.7.2 充电线

如果遵循以下几点要求，充电线则处于安全状态：

- 充电线未损坏。
- 充电线清洁且干燥。

▲ 警告

- 如果产品不符合安全性要求，可能会导致部件无法正常工作或安全保护装置不再有效。这会造成严重或致命伤害。
 - ▶ 请勿使用损坏的充电线。

- ▶ 如果充电线脏污或潮湿：清洁充电线并使其干燥。
- ▶ 请勿改动充电线。
- ▶ 切勿使用金属物连接充电线的接触片（短路）。
- ▶ 请勿打开充电线。

4.8 内置电池

▲ 警告

- 内置电池无法防范所有环境影响。若内置电池暴露在某些环境影响下，则鼓风机可能着火、爆炸或受到不可修复的损坏。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。



- ▶ 请勿使鼓风机接触高温和火源。
- ▶ 请勿将鼓风机投入火中。



- ▶ 应在 0 °C 至 + 50 °C 的温度范围内使用与存放鼓风机。

- ▶ 使鼓风机远离金属小零件。
- ▶ 保护鼓风机免受雨淋和湿气，请勿将其浸入液体中。
- ▶ 请勿将鼓风机暴露于高压中。
- ▶ 请勿将鼓风机暴露于微波中。
- ▶ 防止鼓风机接触化学品和盐类物质。
- ▶ 请勿运输已损坏的鼓风机。
- 损坏的蓄电池中可能会有液体溢出。如果液体接触到皮肤或眼睛，可能会产生刺激。
 - ▶ 避免接触此液体。
 - ▶ 若是接触到皮肤：用大量的水和肥皂冲洗相应的皮肤部位。
 - ▶ 若是接触到眼睛：用大量的水冲洗眼睛至少 15 分钟并就医。
- 损伤或损坏的电池会发出异味、冒烟或燃烧。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。
 - ▶ 如果鼓风机发出异味或冒烟：请勿使用鼓风机并使其远离易燃材料。
 - ▶ 如果鼓风机起火：尝试用灭火器或水将火熄灭。

4.9 作业

▲ 警告

- 有时候，用户可能无法集中精力进行作业。用户可能被绊倒或跌倒，导致严重受伤。
 - ▶ 冷静且慎重地工作。
 - ▶ 若光线和能见度较差：请勿使用鼓风机作业。
 - ▶ 单独操作鼓风机。
 - ▶ 工作高度不得超过肩膀。
 - ▶ 注意障碍物。

- ▶ 站立在地面上进行作业，并注意保持平衡。
若必须在高处作业：使用高空作业平台或安全的脚手架。
- ▶ 若开始感到疲劳：休息一下。
- ▶ 以顺风方向鼓风。
- 在作业期间，物体可能会高速飞出。人员和动物可能受伤并造成财物损失。
 - ▶ 请勿朝旁观者、动物和物体的方向鼓风。
- 若在作业期间鼓风机出现变化或表现异常，则鼓风机可能处于不安全状态。人员可能重伤，也可能出现财物损失。
 - ▶ 结束作业，取出启用钥匙，并联系 STIHL 专业经销商。
- 鼓风机在工作过程中会引起振动。
 - ▶ 注意休息。
 - ▶ 若出现血流不畅的症状：及时就医。
- 扬起的灰尘可能会导致鼓风机带上静电。在某些环境条件下（例如干燥环境），鼓风机可能会突然放电并可能产生火花。在易燃易爆区域中，火花可能引发火灾或爆炸。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。
 - ▶ 请勿在易燃易爆环境中工作。

4.10 充电

因下列原因，可能会接触到带电部件：

- 连接绳损坏。
- 电源插头损坏。
- 插座未正确安装。

⚠ 危险

- 接触带电部件可能导致触电。使用者可能重伤乃至死亡。
 - ▶ 请确保连接绳和电源插头完好无损。
 - ▶ 将电源插头插入正确安装的插座中。
- 如果充电时线路电压或线路频率错误，充电线可能出现过电压情况。充电线可能会损坏。
 - ▶ 请确保线路电压和线路频率与充电线功率铭牌上的信息一致。
- 如果充电线连接到一个多项插座，充电过程中电气部件可能会过载。电气部件可能升温并引起火灾。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。
 - ▶ 请确保充电线与其他所有连接在多项插座上的电气设备的铭牌功率之和不超过多项插座的铭牌功率。
- 损坏或有缺陷的充电线在充电时会发出异味或冒烟。人员可能受伤并造成财物损失。
 - ▶ 从插座拔下电源插头。
- 如果散热不足，充电线可能过热并引起火灾。人员可能重伤乃至死亡，同时可能造成财物损失。
 - ▶ 请勿覆盖充电线。

4.11 运输

⚠ 警告

- 运输时鼓风机可能翻转或移动。这会造成人身伤害并损坏财产。



- ▶ 取下启用钥匙。

- ▶ 包装时将鼓风机固定在包装或运输箱中，使其无法移动。
- ▶ 使用捆绑带或束网固定包装或运输箱，使包装或运输箱无法移动。

4.12 存储

4.12.1 鼓风机

⚠ 警告

- 儿童不了解并且无法判断鼓风机的危险性，可能会受到严重伤害。



- ▶ 取下启用钥匙。

- ▶ 将鼓风机存放在儿童无法触及的地方。
- 湿气可能会腐蚀启用钥匙插座和金属组件中的电气触点。可能损坏鼓风机。



- ▶ 取下启用钥匙。

- ▶ 在干燥且安全的环境中存放鼓风机。
- 鼓风机并非在所有环境条件下都能受到保护。如果暴露在一定环境条件下，鼓风机可能会损坏。
 - ▶ 在干燥且安全的环境中存放鼓风机。
 - ▶ 请将鼓风机存放在封闭的场所。
 - ▶ 请将启用钥匙与鼓风机分开存放。

4.12.2 充电线

⚠ 警告

- 儿童不了解并且无法判断充电线的危险性。可能会给儿童造成严重或致命伤害。
 - ▶ 将充电线存放在儿童无法触及的地方。
- 充电线并未针对所有环境条件实施防护。如果处在特定环境条件下，可能会损坏充电线。
 - ▶ 如果充电线发热：让充电线冷却。
- ▶ 在干燥且安全的环境中存放充电线。
- ▶ 在封闭的空间中存放充电线。
 - ▶ 在 0°C 至 +40°C 的温度范围内存放充电线。

4.13 清洁、保养与维修

▲ 警告

- 如果启用钥匙在清洁、保养或维修期间处于插入状态，鼓风机可能会意外起动。人员可能重伤，也可能出现财物损失。



- ▶ 取出启用钥匙。

- 强力清洁剂、使用水柱或尖锐物品进行清洁可能会损坏鼓风机和充电线。如未正确清洁鼓风机或充电线，可能导致部件无法再正常工作，安全装置也会失效。人员可能重伤。
 - ▶ 按照本使用说明书所述清洁鼓风机和充电线。
- 如未正确保养或维修鼓风机或充电线，可能导致部件无法再正常工作，安全装置也会失效。人员可能严重受伤或死亡。
 - ▶ 切勿自行保养或维修鼓风机和充电线。
 - ▶ 如需保养或维修鼓风机或充电线：请联系 STIHL 专业经销商。

5 准备鼓风机以备使用

5.1 准备鼓风机

每次开始工作前必须执行下列步骤：

- ▶ 确保下列组件处于安全状态：
 - 鼓风机， 4.7.1。
 - 充电线， 4.7.2。
- ▶ 检查内置电池， 10.2。
- ▶ 将鼓风机充满电， 6。
- ▶ 清洁鼓风机， 15.1。
- ▶ 加装鼓风机管和喷嘴， 7。
- ▶ 检查操作元件， 10。
- ▶ 如果无法执行这些步骤：请勿使用鼓风机并联系 STIHL 专业经销商。

6 鼓风机充电，LED

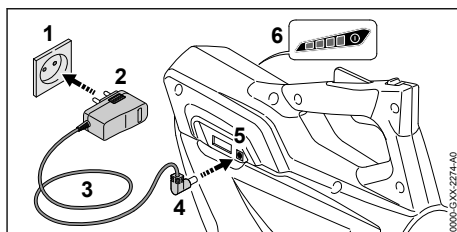
6.1 鼓风机充电

充电时间取决于若干因素，例如鼓风机温度或环境温度。实际充电时间与规定的充电时间可能有所不同。有关指定的充电次数，请参阅 www.stihl.com/charging-times。

当插头插入壁式插座中且充电线连接到鼓风机上时，充电过程自动开始。当鼓风机充满电时，充电过程自动停止。

在充电过程中，鼓风机和充电线的温度会有所升高。

- ▶ 取下启用钥匙。

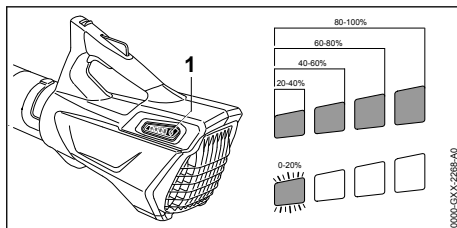


- ▶ 将插头 (2) 插入方便的壁式插座 (1)。

▲ 警告

- 连接线可能绊倒行人。这样会造成受伤并可能损坏充电线。
 - ▶ 将连接线平放于地面上。
- ▶ 定位连接线 (3)。
- ▶ 在充电插座 (5) 中插入充电器插头 (4)。
- ▶ LED (6) 发出绿光并指示充电状态。
- ▶ 如果 LED (6) 停止发光：将充电器插头 (4) 从充电插座 (5) 上拔下。鼓风机已充满电。
- ▶ 将插头 (2) 从壁式插座 (1) 上拔下。

6.2 电量



- ▶ 按下按钮 (1)。
- ▶ LED (5) 发出绿光，持续大约 5 秒钟，并指示充电状态。
- ▶ 如果右边的 LED 闪烁绿光：给鼓风机充电。

6.3 LED

LED 可以指示鼓风机的充电状态或故障。LED 会发出或闪烁绿光或红光。

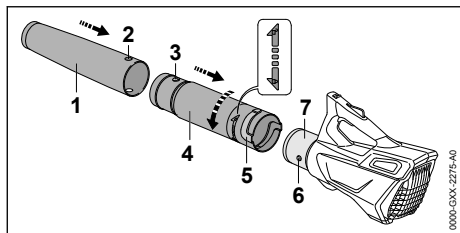
LED 发出或闪烁绿光时，指示充电状态。


- ▶ 如果 LED 发出或闪烁红光：故障排除 17。鼓风机故障。

7 装配鼓风机

7.1 安装吹风管和喷嘴

- ▶ 关闭鼓风机并取下启用钥匙。

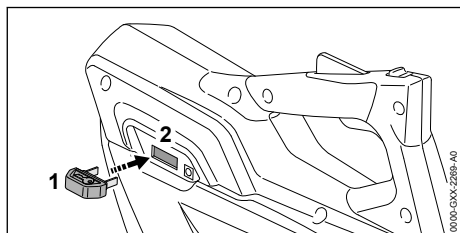


- ▶ 将开孔 (2) 与凸点 (3) 对齐。
- ▶ 将喷嘴 (1) 推到吹风管 (4) 上。
喷嘴 (1) 将响亮地啮合，且不再可以拆下。
- ▶ 将凸点 (6) 与槽 (5) 对齐。
- ▶ 将吹风管 (4) 推到外壳 (7) 上。
- ▶ 朝  的方向转动喷嘴 (4)，直到其啮合。

无需再拆下吹风管。

8 插入及取下启用钥匙

8.1 插入启用钥匙



- ▶ 在插座 (2) 中插入启用钥匙 (1)。

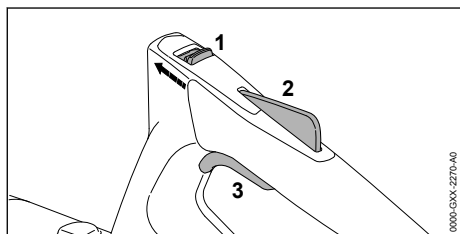
8.2 取下启用钥匙。

- ▶ 将鼓风机置于水平表面上。
- ▶ 取下启用钥匙。
- ▶ 将启用钥匙存放在儿童无法触及的地方。

9 关闭/打开鼓风机

9.1 开启

- ▶ 将一只手放在控制把手上握住鼓风机 - 拇指环绕把手。



- ▶ 用拇指将开启滑钮 (1) 朝吹风管方向推动，然后将其保持在该位置。
- ▶ 用手按油门卡 (2) 并将其按住。

放开开启滑钮 (1)。

- ▶ 食指拉动油门 (3) 并固定不放。
鼓风机加速且从出风口吹出气流。

9.2 关闭

- ▶ 同时松开油门和油门卡。
无空气从喷嘴流出。
- ▶ 如果喷嘴中持续流出空气。取下启用钥匙并联系您的 STIHL 维修商。
鼓风机出现故障。

10 测试鼓风机和电池

10.1 检查控制装置

开启滑钮，油门卡和油门

- ▶ 取下启用钥匙。
- ▶ 尝试在不按下滑钮和油门卡的情况下拉动油门操作杆。
- ▶ 如果可以拉动油门：请勿使用鼓风机，并联系您的 STIHL 维修商。
开启滑钮或油门卡出现故障。
- ▶ 用大拇指朝吹风管方向推动滑钮，并固定在该位置。
- ▶ 按下油门卡并固定在该位置。
- ▶ 拉动油门。
- ▶ 放开油门，油门卡和开启滑钮。
- ▶ 如果油门，油门卡或开启滑钮静止不动或没有弹回到空挡位置。请勿使用鼓风机，并联系您的 STIHL 维修商。
油门，油门卡以及开启滑钮出现故障。

开启

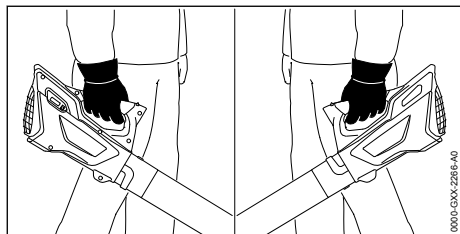
- ▶ 插入启用钥匙。
- ▶ 用大拇指朝吹风管方向推动滑钮，并固定在该位置。
- ▶ 按下油门卡并固定在该位置。
- ▶ 拉动油门并将其按住。
空气从喷嘴流出。
- ▶ 如果 3 个 LED 闪烁红光：取下启用钥匙并联系您的 STIHL 维修商。
鼓风机故障。
- ▶ 松开油门。
无空气从喷嘴流出。
- ▶ 如果喷嘴中持续流出空气。取下启用钥匙并联系您的 STIHL 维修商。
鼓风机出现故障。

10.2 检查内置电池

- ▶ 按下按钮。
LED 发光或闪烁。
- ▶ 如果 LED 未发光或闪烁：请勿使用鼓风机，并联系您的 STIHL 维修商。
内置电池存在故障。

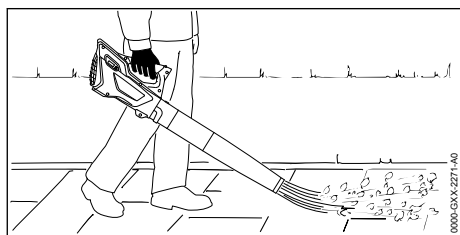
11 操作鼓风机

11.1 把持和控制鼓风机



- ▶ 将一只手放在控制把手上握住并控制鼓风机 - 拇指环绕把手。

11.2 吹扫



- ▶ 将喷嘴指向地面。
- ▶ 缓慢且平稳地向前行走。

12 工作结束后

12.1 工作结束后

- ▶ 关闭鼓风机并取下启用钥匙。
- ▶ 清洁鼓风机。

13 运输

13.1 运输鼓风机

- ▶ 关闭鼓风机并取出启用钥匙。

搬运鼓风机

- ▶ 用一只手握住控制把手搬运鼓风机。

车载运输鼓风机

- ▶ 固定鼓风机，使其不会倾翻与移动。
- ▶ 如果包装鼓风机：包装时确保鼓风机在包装中无法移动，并固定包装，使其无法移动。

由于有内置电池，鼓风机须符合危险品运输要求。鼓风机归类为 UN 3481（锂离子电池安装在设备中），并已根据联合国《试验和标准手册》第 III 部分第 38.3 小节进行了试验。

运输规定参见 www.stihl.com/safety-data-sheets。

14 存储

14.1 存放鼓风机

STIHL 建议，让鼓风机在电量为 40% 到 60% 之间（2 盏 LED 亮绿色）的状态下进行存放。

- ▶ 关闭鼓风机并取出启用钥匙。
- ▶ 存放鼓风机时应满足下列条件：
 - 将鼓风机存放在儿童的活动范围外。
 - 鼓风机洁净干燥。
 - 鼓风机位于密闭空间内。
 - 鼓风机与充电线分离。
 - 鼓风机处于 0 °C 至 + 50 °C 的温度范围内。

注意

- 如未按照本使用说明书所述存放鼓风机，内置电池可能会深度放电，从而受到不可修复的损害。
- ▶ 存放前，为已放电的鼓风机充电。STIHL 建议让鼓风机在电量为 40% 到 60% 之间（2 盏 LED 亮绿色）的状态下进行存放。

14.2 存放充电线

- ▶ 将插头从壁式插座上拔下。
- ▶ 存放充电线时，请遵循以下几点：
 - 将充电线放在儿童无法触及的地方。
 - 充电线清洁且干燥。
 - 将充电线放在密闭空间。
 - 将充电线与鼓风机分开存放。
 - 充电线的存放温度范围为 0 °C 至 +40 °C。

15 清洁

15.1 清洁鼓风机

- ▶ 关闭鼓风机并取出启用钥匙。
- ▶ 使用湿布清洁鼓风机。
- ▶ 使用毛刷清洁通风槽。
- ▶ 使用毛刷或软刷清洁防护格栅。

15.2 清洁充电线

- ▶ 将插头从壁式插座上拔下。
- ▶ 将充电器插头从充电插座上拔下。
- ▶ 使用湿布清洁充电线。

16 保养与维修

16.1 维护周期

维护周期取决于环境和操作条件。STIHL 建议采用以下维护周期：

每 12 个月

- ▶ 请 STIHL 维修商检查鼓风机。

16.2 保养及维修鼓风机

使用者无法对鼓风机进行保养或维修作业。

- 如果您的鼓风机出现故障或损坏或需要进行保养：联系您的 STIHL 维修商。
- 如果充电线出现故障或损坏：更换充电线。

16.3 保养及维修充电线

充电线无需保养，且无法进行维修。

17 故障排除

17.1 排除鼓风机或充电线的故障

故障	鼓风机上的 LED	原因	解决方法
鼓风机在接通时不运转。	1 盏 LED 闪烁绿色。	鼓风机的电量过低。	► 给鼓风机充电。
	3 盏 LED 亮起红色。	鼓风机过热。	► 取出启用钥匙。 ► 让鼓风机冷却。
	3 盏 LED 闪烁红色。	存在电气故障。	► 取出启用钥匙。 ► 请勿使用鼓风机，联系 STIHL 专业经销商。
		鼓风机受潮。	► 使鼓风机干燥。
鼓风机在运行期间关闭。	3 盏 LED 亮起红色。	鼓风机过热。	► 取出启用钥匙。 ► 让鼓风机冷却。
		存在电气故障。	► 关闭鼓风机，5 秒后重新接通。
鼓风机运行时间过短。		鼓风机未充满电。	► 将鼓风机充满电。
		已超过鼓风机的使用寿命。	► 更换鼓风机。
鼓风机未充电。	3 盏 LED 亮起红色。	鼓风机过热。	► 取出启用钥匙。 ► 让鼓风机冷却。
		鼓风机或充电线中存在故障。	► 取出启用钥匙。 ► 联系 STIHL 专业经销商。

18 技术规格

18.1 STIHL BGA 45 鼓风机

- 重量：2.2 kg
- 加装喷嘴后的风速：38 m/s
- 电池技术：锂离子
- 电压：18V
- 容量 (Ah)：参见功率铭牌
- 能量 (Wh)：参见功率铭牌
- 允许的使用和存放温度范围：0 °C 至 + 50 °C

若在高于 + 30 °C 的温度下使用鼓风机作业，可能会导致电池使用寿命缩短及鼓风机性能降低。

使用寿命参见 www.stihl.com/battery-life。

18.2 STIHL LK 45 充电线

- 电压：100-240 V，50--60 Hz
- 额定功率：14.6 W
- 充电电流：0.65 A
- 操作和存储时许可的温度范围 0°C 到 40 °C

有关充电次数，请参阅 www.stihl.com/charging-times。

18.3 噪音和振动数据

声压等级的 K 值为 2 dB(A)。声功率等级的 K 值为 2 dB(A)。振动等级的 K 值为 2 m/s²。

STIHL 建议佩戴听力保护装置。


- 声压等级 L_{pA} 根据 EN 50636-2-100 标准测得：76 dB(A)
- 声功率等级 L_{wA} 根据 EN 50636-2-100 标准测得：87 dB(A)
- 振动等级 a_{hv} 根据 EN 506362100 标准测得；控制把手：3.2 m/s²

上文所引用的振动值已根据标准化测试程序进行测量，可用于电动工具的对比。根据使用类型的不同，实际产生的振动可能与所引用的值有所出入。引用的振动值可作为用户暴露在振动下的初始评估。必须评估实际所能承受的振动值。在电动工具关闭时及其开启后但无负荷运行时，同样必须进行这个程序。

有关符合振动指令 2002/44/EC 的信息，请访问 www.stihl.com/vib。

19 备件和配件

19.1 备件和配件

STIHL 这些符号表示 STIHL 原产备件和
 STIHL 原产配件。

STIHL 推荐用户使用 STIHL 原产备件和附件。
尽管进行了持续的市场观察，但 STIHL 仍无法判定其他制造商所产备件的可靠性、安全性和适合性；因此，STIHL 不能对这些部件的使用作出保证。
STIHL 原产备件和 STIHL 原产配件可从 STIHL 经销商处购买。

21 一致性声明

21.1 鼓风机

21.1.1 特定危险物的使用限制

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
齿轮箱	X	O	O	O	O	O
电动机	X	O	O	O	O	O
电气元件	X	O	O	O	O	O
开关	O	X	O	O	O	O
紧固件	X	O	O	O	O	O
弹簧/板/轴	X	O	O	O	O	O
工具/工具架	X	O	O	O	O	O
驱动杆*	X	O	O	O	O	O
* 仅限于割灌机和高枝绿篱机						
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。						

21.2 电池和充电器

21.2.1 特定危险物的使用限制

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电气元件	X	O	O	O	O	O
开关	O	X	O	O	O	O
紧固件	X	O	O	O	O	O
弹簧/板/轴	X	O	O	O	O	O
电池	X	O	O	O	O	O
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。						

20 报废处理

20.1 处置鼓风机和充电线

相关处置信息可从当地管理部门或 STIHL 专业经销商处获得。
处置不当会危害健康并污染环境。
鼓风机包含一个必须分开处置的内置电池。
► 由 STIHL 专业经销商处置鼓风机。
STIHL 专业经销商将内置电池与鼓风机分开处置。
► 根据当地法规，将 STIHL 产品（包括包装）送到合适的收集点进行回收。
► 请勿与生活垃圾一起丢弃。

22 一般电力工具安全警告

22.1 简介

本章节重述了手持式电机操作电动工具的 IEC 62841 标准中指定的预先规定的一般安全防护措施。

STIHL 有义务公布这些文本。

“电气安全”中所述的有关避免触电的安全预防措施和警告不适用于 STIHL 无绳产品。



警告

- 阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和 / 或严重伤害。保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”是指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

22.2 工作场地的安全

- a) 保持工作场地清洁和明亮。混乱和黑暗的场地会引发事故。
- b) 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- c) 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会使你失去对工具的控制。

22.3 电气安全

- a) 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
- b) 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
- c) 不得将电动工具暴露在雨中或者潮湿的环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
- d) 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击危险。
- e) 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。
- f) 如果无法避免在潮湿环境中操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD 的使用可降低电击风险。

22.4 人身安全

- a) 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或在有药物、

酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。

- b) 使用个人防护装置。始终佩戴防护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- c) 防止意外起动。在连接电源和/或电池包、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- d) 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- e) 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- f) 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、佩饰或长发可能会卷入运动部件
- g) 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保他们连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- h) 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。

22.5 电动工具使用和注意事项

- a) 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- b) 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- c) 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外起动的风险。
- d) 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
- e) 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- f) 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- g) 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。

将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。

- h) **保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。**在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。

22.6 电池式工具使用和注意事项

- a) **仅使用生产者规定的充电器充电。**将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时可能会发生着火危险。
- b) **仅使用配有专用电池包的电动工具。**使用其他电池包可能会产生伤害和着火危险。
- c) **当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。**电池组端部短路可能会引起燃烧或着火。
- d) **在滥用条件下，液体可能会从电池组中溅出；应避免接触。如果意外碰到液体，用水冲洗。如果液体碰到了眼睛，还应寻求医疗帮助。**从电池中溅出的液体可能会发生腐蚀或燃烧。
- e) **不要使用损坏或改装过的电池包或工具。**损坏或改装过的电池组可能呈现无法预测的结果，导致着火、爆炸或伤害。
- f) **不要将电池包暴露于火或高温中。**电池包暴露于火或高于 130 °C 的高温中可能导致爆炸。
- g) **请遵循所有的充电说明，请勿在说明中指定的温度范围之外对电池包或电池工具充电。**不正确的充电方式或在指定的温度范围之外充电可能会损坏电池并增加着火的危险。

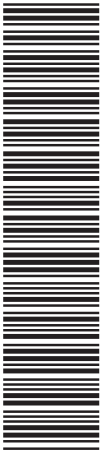
22.7 维修

- a) **让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。**这将保证所维修的电动工具的安全。
- b) **决不能维修损坏的电池包。**电池包仅能由生产者或其授权的维修服务商进行维修。

www.stihl.com



0458-719-4221-B



0458-719-4221-B